

## ご旅行条件(要旨)

このパンフレットは、旅行業第12条の4に定める取引条件説明書及び同法第12条の5に定める契約書面の一部となります。別途交付する募集型企画旅行条件書海外をお受け取りの上、必ずご確認ください。

2023年3月

### ●お申込み方法と契約成立の時期

お申込書に記載した事項を記入し、お申込金を添えてお申込みいただきます。お申込金は旅行代金の一部として取り扱います。電話やホームページなどの通信手段によるお申込みの場合、当社が予約の承諾の旨を通知した日の翌日から起算して3日以内にお申込金のお支払いをしていただけます。旅行契約は、お申込金のお支払い後、当社からの旅行契約を締結する旨の通知がお客様に到達した時に成立します。

申込金(お1人さま)

旅行代金の20%。パンフレットに明示した場合はその額。

### ●契約書面と確定書面(最終旅行日程表)のお渡し

当社が手配し旅程を管理する義務を負う旅行サービスの範囲は、ホームページ、パンフレット、旅行条件書および、旅行開始日の前までに交付する確定書面(最終旅行日程表)に記載するところに特定されます。

### ●旅行代金のお支払い

旅行代金及び渡航手続諸費用は、旅行開始日の前日から起算して31日前(特定日出発のツアーは41日前)までに全額をお支払いくださいます。

「旅行代金+追加代金(一割引代金)」をお支払い対象旅行代金といい、取消料、違約料、変更補償金の額の算出の際の基準となります。

### ●旅行代金に含まれるもの

(1)旅行日程に明示した航空、船、鉄道等運送機関の運賃(等級の選択ができるコースと特定の等級を利用するコースがあり、ホームページ、パンフレットに明示します。)

(2)旅行日程に含まれる送迎バス等の料金(空港・駅・埠頭と宿泊場所／旅行日程に「お客様負担」と表記してある場合を除きます。)

(3)旅行日程に明示した観光の料金(バス料金・ガイド料金・入場料)

(4)旅行日程に明示した宿泊の料金及び税・サービス料金(ホームページ、パンフレット等特に別途の記載がない限り2人部屋を2人利用する宿泊を基準とします。)

(5)旅行日程に明示した食事の料金及び税・サービス料金

(6)お1人さまスーツケース1個の手荷物の運搬料金

(7)添乗員同行コースの同行費用

(8)団体行動中のチップ及び消費・サービス料

(9)日本国内の空港施設使用料、国際観光旅客税

(10)日本国外の空港税・出国税その他の諸税等

### ●旅行代金に含まれないもの

前項に表示したほかは旅行代金に含まれません。その一部を以下に例示いたします。

(1)超過手荷物料金(規定の重量・容量・個数を超える分について)

(2)渡航手続関係諸費用(旅券印紙代・査証料・予防接種料金・渡航手続代行料金)

(3)ご希望者のみ参加されるオプショナルツアー(別途料金の小旅行)の代金

(4)燃油サーチャージ

(5)傷害・疾病に関する医療費等

(6)海外旅行保険料

(7)パンフレットで「追加代金」と記載するもの(お1人部屋追加代金、発着地までの日本国内線、航空座席の上位クラス等)

### 海外旅行傷害保険加入のおすすめ

万が一、疾病、盗難等にあわれた場合のために、別途、旅行保険に加入されることをおすすめいたします。また、カード付帯保険は補償範囲が限られる場合が多いため、内容をよくご確認の上で旅行保険への加入もご検討ください。

### ■お問合せ・お申込み

旅行企画・実施

## 株式会社 三越伊勢丹ニッコウトラベル

ホームページ <https://www.min-travel.co.jp>

東京営業所  
(海外旅行窓口)  
03(3276)0111

大阪営業所  
06(6344)1111

取扱店  
株三越伊勢丹ニッコウトラベル  
専属旅行代理店  
名古屋三越トラベルサロン  
052(252)1220

取扱店  
株三越伊勢丹ニッコウトラベル  
専属旅行代理店  
日本橋三越トラベルサロン  
052(252)1220

当社が変更補償金を支払う変更	変更補償金の額=1件につき下記の率×お支払い対象旅行代金
①ホームページ、パンフレット、又は契約書面に記載した旅行開始日より遅延した日の変更	1.5% 3.0%
②ホームページ、パンフレット、又は契約書面に記載した旅行開始日より遅延した日の変更	1.0% 2.0%
③ホームページ、パンフレット、又は契約書面に記載した運送機関の番号又は会社名の変更	1.0% 2.0%
④ホームページ、パンフレット、又は契約書面に記載した本邦内の旅行開始地たる空港又は旅行終了地たる空港の異なる他の変更	1.0% 2.0%
⑤ホームページ、パンフレット、又は契約書面に記載した本邦内・本邦外との間における直行便の乗継便又は自由便への変更	1.0% 2.0%
⑥ホームページ、パンフレット、又は契約書面に記載した宿泊機関の種類又は会社名の変更	1.0% 2.0%
⑦ホームページ、パンフレット、又は契約書面に記載した宿泊機関の客室の種類、設備又は景観の変更	1.0% 2.0%
⑧記の①～⑦に掲げる変更のうちホームページ、パンフレット、又は契約書面のアーティカル中に記載があった事項の変更	2.5% 5.0%

### ◆個人情報保護方針について◆

1.(株)三越伊勢丹ニッコウトラベルおよび三越伊勢丹グループ各社(以下「当社および当社グループ」といいます)は、旅行申込みの際に提出されたお申込書に記載された個人情報について、お客様との連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申込みいただいた旅行において運送・宿泊機関など(主要な運送・宿泊機関などについては各スケジュール表に記載されています)の提供するサービスの手配およびそれらのサービスの受領のために必要な範囲内で利用させていただきます。※このほか、当社および当社グループでは、①当社および当社グループの商品やサービス、キヤンペーンのご案内、②旅行参加後のご意見やご感想の提供のお願い、③特典サービスの提供、④統計資料の作成に、お客様の個人情報を利用させていただくことがあります。

2.当社は、当社が保有するお客様の個人データのうち氏名、住所、電話番号、性別、生年月日、eメールアドレス、商品購入履歴、その他共同利用することについてお客様から同意を得た個人情報を、当社グループ企業との間で共同利用させていただきます。尚、当社グループ企業の名称、共同利用する個人情報の利用目的、お問合せ先は当社ホームページ(<https://www.min-travel.co.jp>)の個人情報保護方針についてをご参照ください。

旅行条件・旅行代金基準日:2022年10月1日

### ●時間帯の目安

パンフレット日程表の時間帯の記載は、以下を目安としております。

4時	6時	8時	12時	13時
早朝	朝	午前	昼	
13時	16時	18時	23時	4時
午後	夕刻	夜	深夜	

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、ご遠慮なく下部欄内の総合旅行業務取扱管理者にお尋ねください。



# 三越伊勢丹

# 殊の旅

## 三越伊勢丹ニッコウトラベル

特別企画

アルハンブラ宮殿  
夢物語

# 殊の旅

殊の旅(海外)は  
三越伊勢丹ニッコウトラベルが  
ご提案する募集型企画旅行の  
最高峰ブランドです

## こと 殊のホテル

寛ぎこそ、  
最高の旅時間

*Hotels*



フォーシーズンズ・マドリード (マドリード、Aコース)



ラ・ロトン (ピアリツ、Bコース)

訪れる都市で最上級のホテルを選定。  
伝統や格式、広さや眺望、観光へ出る際  
の立地などにもこだわりました。思い出に  
残るひと時をお過ごしください。

## 安心・快適な旅へのご案内

※下記サービスは添乗員同行のツアーに限ります。

### 【最少催行人員は6名さま】



催行決定日(ご出発の30日前~40日前)に、最少催行人員以上の  
ご予約があれば、ツアーを催行いたします。募集人数は最大でも12名  
さま。小さなグループで、きめ細やかなサービスをご提供いたします。

### 【出入国書類】



記入済み出入国書類をご用意いたします。  
※ご署名等一部項目はお客様にて記入いただきます。

### 【お食事中の飲み物】



ミネラルウォーター、コーヒーまたは紅茶などのほか、ワイン、ビール、  
ジュースいずれか1杯をご用意します。

### パンフレットをご覧になるときにご注意いただきたいこと

#### 《観光内容について》

●天候、その他現地事情により、観光内容および  
予定時刻が変更となる場合があります。

#### 《利用ホテルについて》

●ダブルベッド1台となる場合があります。トリプレルでの利用はできません。  
●ホテルの客室からの眺望指定がある場合、その眺望とは客室のバルコニーまたはテラスまたは窓からの眺望を指し、階数・方角によりその角度・範囲に  
差が生じる場合があります。また樹木・建物等で眺望が多少さえぎられる場合があります。※掲載する画像はすべてイメージです。

## すべてに 最高峰のラグジュアリーを

航空機、ご宿泊先、お食事など1つひとつにこだわり抜いたラグジュアリーな体験をお約束します。その街を、あるいは国を代表するホテルやレストランで格別な瞬間を優雅にお過ごしください。三越伊勢丹ニッコウトラベルが仕立てた特別な旅の時間をお楽しみください。

## こと 殊のお食事

各地の美食を堪能する  
至福のひと時

*Cuisine*



ラ・ロトン (ピアリツ、Bコース)

## こと 殊のフライト

空の上の  
おもてなし

*Airlines*



ビジネスクラスの座席 (イメージ)

日本発着の国際線は、全コースでビジネス  
クラスを利用。移動中のお疲れを軽減し、  
到着後に備えます。※ファーストクラスを  
ご希望の場合は、お問合せください。

## グラナダ・夢の休日 *Dia de ensueño en Granada*

アラビア語で「赤い城」を意味する13世紀建造の宮殿は、スペイン最後のイスラム王朝が繁栄した証であり、内部は精緻の限りが尽くされています。水と緑にあふれるこの地は砂漠から来たアラブ人にとって、まさに地上の楽園でした。最大の見どころは王の住まいであったライオン宮などが集うナスル朝宮殿。閉館後の貸切見学は、人混みがなく静寂に満ちた雰囲気のなか、円柱や壁、天井などあらゆる装飾を間近でじっくりと眺められるこれ以上ない贅沢です。

アラヤネスの中庭は、砂漠の民による水の芸術

ライオンの噴水は水時計の役割を果たした



あまりの宮殿の魅力に、虜になったキリスト教徒が建てたカルロス5世宮殿

水の宮殿とも称されるヘネラリフェ庭園

## グラナダ・夢の休日 *Dia de ensueño en Granada*

### 2 眺望絶佳の劇場で 情熱のフラメンコ

高台に位置するグラナダ市所有のチュンベラ劇場。

特別な許可をいただいて貸切り、ライトアップされた宮殿を  
借景に、本場アンダルシア地方のフラメンコに酔いしれます。



フラメンコの鼓動を  
間近で感じる

夜はライトアップしたアルハンブラ宮殿を  
背景に望む

## グラナダ・夢の休日 *Dia de ensueño en Granada*

### 3 ライトアップされた アルハンブラ宮殿を望む レストランでのディナー

アルハンブラ宮殿を望むアルバイシン地区のレストランの敷地  
からは、夜空に浮かび上がる幻想的な宮殿の姿をご覧いただけます。想い出に残る夕食をお楽しみください。(各グループ  
をいくつかのレストランに分けてご案内します。そのため宮殿を望む  
景色が若干異なる場合がございます。)



宮殿内部を見た翌日は、光り輝く姿に目を奪われる

※上記、特別プログラムは、三越伊勢丹ニッコウトラベル主催の他のグループツアーと一緒にご案内となります。

# 食のバスクとイスラム文化薫る南スペインをめぐる フランス・スペイン両バスクとアンダルシア地方 11日間



ヨーロッパ最古ともいわれる独自の文化を今なお残すバスク地方と、イスラム文化が色濃く残る南スペイン・アンダルシア地方を訪ねます。国境をまたいで広がるバスク地方では、フランスとスペインの両バスクに宿泊。ともに街を代表する名門ホテルをご用意しました。多様なバスク文化をご覧いただいたあとは、アンダルシア地方のグラナダに3連泊。アルハンブラ宮殿をはじめ、白い村の散策やフラメンコ鑑賞などをお楽しみいただきます。



バスク議事堂(ゲルニカ)



エスペレット



マリア・クリスティーナ(サン・セバスチャン)

ゲルニカは古くからバスクの地域議会が開かれた街。議事堂前の広場にある櫻の木は、バスクの自治・独立の象徴とされており、バスク自治州の紋章にも描かれています。

ピレネー山麓に広がるフランスバスクの田舎には、白壁に赤い木骨組でつくられたバスク風のかわいらしい家々が建ち並びます。

**ホテル**  
*Hotel*

**オтель・デュ・パレ**

大西洋を一望するビアリッツの象徴的なラグジュアリー・ホテル

「オтель・デュ・パレ」とは「宮殿のホテル」という意味で、その名の通り、1854年に皇帝ナポレオン3世が王妃ウージェニーのために建設し、ともに過ごした宮殿を改装したホテルです。その後、ビアリッツの街はフランス大西洋岸の高級保養地として発展しました。オーシャンビューの客室から広大な大西洋を望み、レストランではフランス料理をごゆっくりお楽しみください。

**利用ホテル**

宿泊地	ホテル	基本プラン	客室アップグレードプラン
ビルバオ	グラン・ホテル・ドミネ	プレミア・ルーム (約34m <sup>2</sup> )	デラックス・スイート (約52m <sup>2</sup> )
ビアリッツ	オтель・デュ・パレ	デラックス・ルーム (約34m <sup>2</sup> /オーシャンビュー)	ジュニア・スイート (約50m <sup>2</sup> /オーシャンビュー)
サン・セバスチャン	マリア・クリスティーナ	デラックス・ルーム (約35m <sup>2</sup> )	ジュニア・スイート (約60m <sup>2</sup> /バーシャル・リバービュー)
グラナダ	アルハンブラ・パレス	デラックス・ルーム (約36m <sup>2</sup> )	ジュニア・スイート (約42~58m <sup>2</sup> /シティビュー)
マドリード	フォーシーズンズ・マドリード	スーペリア・コート・ヤード・ルーム (約45~50m <sup>2</sup> )	デラススイート (約57~64m <sup>2</sup> /シティビュー)

※眺望の記載がない客室は、眺望指定なしの客室となります。

企画担当:長谷川 賢  
成田または羽田発着 コース番号 AROYDB11

ビジネスクラス利用 お1人さま旅行代金 (2名さま1室ご利用の場合)

出発日(2023年)	基本プラン	1人部屋利用追加代金
3月6日(月)	2,600,000円	480,000円

客室アップグレードプラン追加代金

	2名さま1室	1名さま1室
お1人さま	470,000円	950,000円

※燃油サーチャージ(目安119,200円~123,000円:11/1現在)が別途必要となります。

※上記旅行代金には国内および海外での空港税・出国税(日本の国際観光旅客税を含む)、など(約19,000円)がすべて含まれております。

【国内線追加代金】

上記旅行代金は成田(羽田)空港発着のものです。日本国内線をご利用の場合、別途国内線料金が必要です。詳しくはお問合せください。(便名、航空会社などが限定される場合があります。また、列車やバスなどの交通費は含まれておりません。)

【旅行条件とおことわり】

- ・東京の出発空港と到着空港が異なる場合があります。
- ・日本発着便以外はエコノミークラスとなる場合があります。
- ・スペインではお国柄、食事の時間が遅めとなる習慣があります。なるべく早めの時間となるよう調整しておりますが、あらかじめお含みおきください。
- ・日程表記載の旅程を入れ替えてご案内する場合があります。
- ・当コースは、キャンセル料半額のお繰り越しはできません。

基本行程表		★入場観光 ◎下車観光
1	スペイン	10:45~12:30 東京(成田または羽田) → ヨーロッパ都市乗継 21:50~23:05 ビルバオ 着後ホテルへ 【ビルバオ泊】食事:朝× 昼(機内) 夕×
2	フランス	午前: ビルバオ観光(★ガッゲンハイム美術館、◎ビスカヤ橋) 午後: ビルバオ バス ゲルニカ(約36km/45分) ゲルニカ観光(★バスク議事堂) ゲルニカ バス ビアリッツ(約138km/2時間) (発)9:30/(着)17:30 【ビアリッツ泊】食事:朝○ 昼○ 夕○
3		午前: ビアリッツ バス バイヨンヌ(約9km/25分) バイヨンヌ観光(◎サン・マリー教会、★バスク博物館) 午後: バイヨンヌ バス アイノア(約28km/1時間)アイノア散策 アイノア バス エスペレット(約7km/15分)エスペレット散策 エスペレット バス ビアリッツ(約25km/45分) 夕食は、ホテル内「ラ・ロント」にてフランス料理 (発)10:00/(着)17:00 【ビアリッツ泊】食事:朝○ 昼○ 夕○
4	スペイン	午前: ビアリッツ 観光(◎聖母の岩) ビアリッツ バス サン・ジャン・ド・リュズ(約18km/35分) サン・ジャン・ド・リュズ観光(◎ルイ14世の家、★サン・ジャン・バティスト教会) 午後: サン・ジャン・ド・リュズ バス サン・セバスチャン(約34km/45分) 夜: サン・セバスチャン名物のバルめぐりへご案内 (お食事、お飲み物はご実費となります。) (発)9:00/(着)16:30 【サン・セバスチャン泊】食事:朝○ 昼○ 夕○
5		午前: サン・セバスチャン 観光(◎ラ・ブレチャ市場、◎サンタ・マリア教会、★チャコリ醸造所見学) 午後: 自由行動 (発)9:30/(着)14:00 【サン・セバスチャン泊】食事:朝○ 昼○ 夕○
6		午前: サン・セバスチャン 観光(◎モンテ・イグレード) サン・セバスチャン バス ビルバオ(約100km/1時間30分) 14:50 ビルバオ → グラナダ (発)9:30/(着)17:00 【グラナダ泊】食事:朝○ 昼× 夕○
7		午前: グラナダ バス フリヒリアナ(約98km/1時間20分) フリヒリアナ散策観光 フリヒリアナ バス グラナダ(約98km/1時間20分) 午後: グラナダ観光(◎サン・クリストバル展望台) 夜: アルハンブラ宮殿貸切見学 (発)9:00/(着)17:00 【グラナダ泊】食事:朝○ 昼○ 夕○
8		午前・午後: グラナダ観光(★カルトゥハ修道院、★王立礼拝堂、◎旧市街) 夜: フラメンコ鑑賞 夕食は、アルハンブラ宮殿を望む絶景レストランにて (発)9:30/(着)15:00 【グラナダ泊】食事:朝○ 昼○ 夕○
9		午前: グラナダ バス マドリード 午後: マドリード観光(★ティッセン・ボルネミッサ美術館) (発)8:00/(着)16:00 【マドリード泊】食事:朝○ 昼○ 夕○
10		8:30~16:55 マドリード → ヨーロッパ都市乗継 【機中泊】食事:朝○ 昼× 夕(機内)
11		10:10~16:15 東京(成田または羽田) 通関後解散 食事:朝(機内) 昼× 夕×

- 日本発着航空会社:ルフトハンザ ドイツ航空、スイス インターナショナル エアラインズ、エールフランス航空、KLMオランダ航空、日本航空、全日空 ●添乗員:同行いたします
- 最少催行人員:6名 ●食事:朝9回、昼7回、夕7回(機内食を除く)